



日本遺産

鎮守府

横須賀・呉・佐世保・舞鶴

日本近代化の躍動を体感できるまち

遺産No. 佐鎮11-10 ★ 11 佐世保要塞及び関連施設

旧陸軍佐世保要塞馬川兵舎跡

Remains of the Imperial Japanese Army Sasebo Fortress Barracks at Umagawa

俵ヶ浦半島に築かれた3ヶ所の砲台には、平時にはそれぞれ少数の番兵が配置されているのみであった。しかし演習時や戦時には数百人の兵が配置されるため、各砲台への通行に便利な馬川に木造平屋建ての兵舎2棟と将校宿舎1棟が明治34年（1901）頃に建てられた。砲台群は昭和12年（1937）までにはその多くは廃止されたが一部は演習砲台として存続し、昭和9年（1934）には新型射撃装置の訓練施設である馬川演習砲台も建設されたため馬川兵舎は太平洋戦争終戦まで使用されていた。戦後に兵舎群は解体されたが、煉瓦造の基礎や門柱、井戸などが残っている。

Only a few guards were assigned in peacetime at three batteries on the Tawaraga-Ura peninsula respectively, but during drills or wartime, hundreds of soldiers were deployed. To accommodate these service members, three one-story wooden barracks and a commissioned officers' lodging house were built at a convenient location to each battery in 1901. All batteries were abandoned by 1937 except for some which were used as training batteries. Since a new Umagawa battery used as a training facility for a new shooting device was built in 1934, Umagawa barracks were used until the end of the Pacific War. Though the barracks were dismantled after the war, some structures such as brick-made foundations, gateposts, and wells still remain.



戦後の航空写真に写った馬川兵舎

国土地理院蔵 USA-R244-90/1948



明治36年(1903)に完成した当時の建物配置図

防衛大学校図書館蔵

平成 31年 (2019) 3月29日 佐世保市教育委員会

Official website 中国語 한국

